

جُمْهُورِيَّةُ الْعِرَاقِ دِيَّانُ الْوَقْفِ الشَّيْعِيِّ



مَجَلَّةُ فَضْلِيَّةٍ مُحْكَمَةٍ

تُعْنَى بِالتُّرَاثِ الْكِرْبَلَائِيِّ

مُجَازَةً مِنْ وَزَارَةِ التَّعْلِيمِ الْعَالِيِّ وَالْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ

مُعْتَمَدَةً لِأَغْرَاضِ التَّرْقِيَةِ الْعِلْمِيَّةِ

تصدر عن:

العتبة العباسية المقدسة

قسم شؤون المعارف الإسلامية والإنسانية

مركز تراث كربلاء

السنة الثانية/ المجلد الثاني/ العدد الرابع

١٤٣٦-١٤٣٧هـ / ٢٠١٥م

العتبة العباسية المقدسة

تراث كربلاء : مجلة فصلية محكمة تعنى بالتراث الكربلائي = Karbala heritage
Quarterly Authorized Journal Specialized in Karbala Heritage /
المقدسة. - كربلاء : الامانة العامة للعتبة العباسية المقدسة، ٢٠١٥.
مجلد : ايضاحيات ؛ ٢٤ سم
فصلية - السنة الثانية، المجلد الثاني، العدد الرابع (٢٠١٥-)

ISSN 2312-5489

المصادر.

النص باللغة العربية ؛ مستخلصات بالعربية والانجليزية.

١. الادب العربي -- طرق التدريس--المدارس الثانوية-- العراق--دوريات. ٢. الحسين بن علي (ع) الامام الثالث، 4-61 هجري--دوريات. ٣. قواقع--الخصوبة--دوريات. ٤. الزخرفة الاسلامية-- العراق-- كربلاء -- تاريخ--دوريات. الف. العنوان. ب. العنوان : Karbala

heritage Quarterly Authorized Journal Specialized in Karbala Heritage

PJ7505 .A8 2015 .V2

الفهرسة والتصنيف في العتبة العباسية المقدسة



ردمد: 2312- 5489

ردمد الالكتروني: 2410-3292

الترقيم الدولي: 3297

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق العراقية ١٩٩٢ لسنة ٢٠١٤م

كربلاء المقدسة - جمهورية العراق

Phone No: 310058

Mobile No: 07700479123

E.mail: turath@alkafeel.net



دار الكافل
للطباعة والنشر والتوزيع

+964 770 673 3834

+964 790 243 5559

+964 760 223 6329

www.DarAlkafeel.com

المطبعة: العراق - كربلاء المقدسة - الإبراهيمية - موقع السقاء ٢

الإدارة والتسويق: حي الحسين - مقابل مدرسة الشريف الرضي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ﴾

(القصص: ٥٠)

صَدَقَ اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ



المشرف العام

سماحة السيد أحمد الصافي

الأمين العام للعتبة العباسية المقدسة

رئيس التحرير

د. احسان علي سعيد الغريفي (دكتوراه في اللغة العربية من جامعة كراتشي)

مدير التحرير

أ.د. مشتاق عباس معن (كلية التربية ابن رشد للعلوم الانسانية/ جامعة بغداد)

الهيئة الاستشارية

أ.د. فاروق محمود الحبوبي (عميد كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ.د. عباس رشيد الددة (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة بابل)

أ.د. عبد الكريم عز الدين الاعرجي (كلية التربية للعلوم الإنسانية للبنات / جامعة بغداد)

أ.د. علي كسار الغزالي (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء)

أ.د. عادل نذير ييري (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء)

أ.د. عادل محمد زيادة (كلية الآثار / جامعة القاهرة)

أ.د. حسين حاتمي (كلية الحقوق / جامعة اسطنبول)

أ.د. تقي عبد الرضا العبدواني (كلية الخليج / سلطنة عمان)

أ.د. إسماعيل إبراهيم محمد الوزير (كلية الشريعة والقانون / جامعة صنعاء)

سكرتير التحرير

حسن علي عبد اللطيف المرسومي
(ماجستير من المعهد العراقي للدراسات العليا/ قسم الإقتصاد/ بغداد)

سكرتير التحرير التنفيذي

علاء حسين أحمد (بكالوريوس تاريخ من جامعة كربلاء)

الهيئة التحريرية

- أ. م. د. شوقي مصطفى الموسوي (كلية الفنون الجميلة/ جامعة بابل)
أ. م. د. عدي حاتم عبد الزهرة المفرجي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
أ. م. د. ميشم مرتضى مصطفى نصر الله (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
أ. م. د. زين العابدين موسى جعفر (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
أ. م. د. علي عبد الكريم آل رضا (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
أ. م. د. نعيم عبد جوده الشياوي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
م. د. غانم جويد عيدان (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)
م. د. سالم جاري هدي عكيد (كلية العلوم الاسلامية/ جامعة كربلاء)

مدقق اللغة العربية

أ. م. د. فلاح رسول الحسيني (كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء)

مدقق اللغة الإنكليزية

م. د. غانم جويد عيدان (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

الإدارة المالية و الموقع الإلكتروني

محمد فاضل حسن حمود (بكالوريوس علوم فيزياء من جامعة كربلاء)

قواعد النشر في المجلة

تستقبل مجلة تراث كربلاء البحوث والدراسات الرصينة وفق القواعد الآتية:

١- يشترط في البحوث أو الدراسات أن تكون وفق منهجية البحث العلمي وخطواته المتعارف عليها عالمياً .

٢- يقدم البحث مطبوعاً على ورق A4، وبنسخ ثلاث مع قرص مدمج (CD) بحدود (٥٠٠٠ - ١٠٠٠٠) كلمة وبخط simplified Arabic على أن ترقيم الصفحات ترقيماً متسلسلاً .

٣- تقديم ملخص للبحث باللغة العربية، وآخر باللغة الإنكليزية، كل في حدود صفحة مستقلة على أن يحتوي الثاني عنوان البحث، ويكون الملخص بحدود (٣٥٠) كلمة.

٤- أن تحتوي الصفحة الأولى من البحث على عنوان واسم الباحث/ أو من شارك معه في البحث إن وجد، وجهة العمل، والعنوان الوظيفي، ورقم الهاتف، والبريد الإلكتروني لكل منهم مع مراعاة عدم ذكر اسم الباحث أو الباحثين في صلب البحث أو أي إشارة إلى ذلك .

٥- يشار إلى المراجع والمصادر جميعها بأرقام الهوامش التي تنشر في أواخر البحث، وتراعى الأصول العلمية المتعارفة في التوثيق والإشارة بأن تتضمن: اسم الكتاب، اسم المؤلف، اسم الناشر، مكان النشر، رقم الطبعة، سنة النشر، رقم الصفحة، هذا عند ذكر المرجع أو المصدر أول مرة، ويذكر اسم الكتاب، ورقم الصفحة عند تكرّر استعماله .

٦- يزود البحث بقائمة المصادر والمراجع منفصلة عن الهوامش، وفي حالة وجود مصادر ومراجع أجنبية تُضاف قائمة المصادر والمراجع بها منفصلة عن قائمة المراجع والمصادر العربية، ويراعي في إعدادهما الترتيب الأبجدي لأسماء الكتب أو البحوث في المجلات.

٧- تطبع الجداول والصور واللوحات على أوراق مستقلة، ويشار في أسفل الشكل إلى مصدرها، أو مصادرها، مع تحديد أماكن ظهورها في المتن .

٨- إرفاق نسخة من السيرة العلمية إذا كان الباحث ينشر في المجلة للمرة الأولى، وأن يشير فيها إذا كان البحث قد قُدم إلى مؤتمر أو ندوة، وأنه لم ينشر ضمن أعمالها، كما يشار إلى اسم أية جهة علمية، أو غير علمية قامت بتمويل البحث، أو المساعدة في إعداده.

٩- أن لا يكون البحث منشوراً وليس مقدماً إلى أية وسيلة نشر أخرى.

١٠- تعبر جميع الأفكار المنشورة في المجلة عن آراء كاتبها، ولا تعبر بالضرورة عن وجهة نظر جهة الإصدار، ويخضع ترتيب الأبحاث المنشورة لموجبات فنية.

١١- تخضع البحوث لتقويم سري لبيان صلاحيتها للنشر، ولا تعاد البحوث إلى أصحابها سواء قبلت للنشر أم لم تقبل، وعلى وفق الآلية الآتية :-
أ- يبلغ الباحث بتسليم المادة المرسله للنشر خلال مدة أقصاها أسبوعان من تاريخ التسلم.

ب- يبلغ أصحاب البحوث المقبولة للنشر بموافقة هيئة التحرير على نشرها وموعد نشرها المتوقع .

ج- البحوث التي يرى المقومون وجوب إجراء تعديلات أو إضافات عليها قبل نشرها تعاد إلى أصحابها، مع الملاحظات المحددة، كي يعملوا على إعدادها نهائياً للنشر .

د- البحوث المرفوضة يبلغ أصحابها من دون ضرورة إبداء أسباب الرفض .

هـ- يشترط في قبول النشر موافقة خبراء الفحص .

و- يمنح كل باحث نسخة واحدة من العدد الذي نشر فيه بحثه، ومكافأة مالية قدرها (١٥٠) ألف دينار عراقي .

١٢- يراعى في أسبقية النشر :-

أ. البحوث المشاركة في المؤتمرات التي تقيمها جهة الإصدار .

ب. تاريخ تسليم رئيس التحرير للبحث .

ج. تاريخ تقديم البحوث كلما يتم تعديلها.

د. تنوع مجالات البحوث كلما أمكن ذلك .

١٣- ترسل البحوث على البريد الإلكتروني للمجلة

(turath@alkafeel.net)، أو على موقع المجلة

[/http: // /karbalaheritage.alkafeel.net](http://karbalaheritage.alkafeel.net)

او موقع رئيس التحرير

drehsanalguraifi@gmail.com

أو تُسلَّم مباشرةً إلى مقر المجلة على العنوان التالي:

(العراق/ كربلاء المقدسة / حي الإصلاح/ خلف منتزه الحسين الكبير/ مجمّع

الكفيل الثقافي/ مركز تراث كربلاء).

No:

Date:

"معا لمساندة قرائنا المستحقة للمساندة لنشر الأثر هاب"

الرقم: ب ت ٤ / ٩٨١٤

التاريخ: ٢٠١٤/١٠/٢٧

العتبة العباسية المقدسة

م / مجلة تراث كربلاء

تحية طيبة..

استناداً الى الية اعتماد المجلات العلمية الصادرة عن مؤسسات الدولة ، وبناءً على توافر شروط اعتماد المجلات العلمية لأغراض الترقية العلمية في "مجلة تراث كربلاء" المختصة بالدراسات والأبحاث الخاصة بمدينة كربلاء الصادرة عن عتبتكم المقدسة تقرر اعتمادها كمجلة علمية محكمة ومعتمدة للنشر العلمي والترقية العلمية .

مع التقدير

أ.د. غسان حميد عبد المجيد
المدير العام لدائرة البحث والتطوير وكالة
٢٠١٤/١٠/٢٧

نسخة منه الى

- قسم الشؤون العلمية/ شعبة التأليف والنشر والترجمة
- المسطرة

كلمة الهياتين الاستشارية والتحريرية

لماذا التراث ؟ لماذا كربلاء ؟

١ - تكتنز السلالات البشرية جملةً من التراكمات المادية والمعنوية التي تشخص في سلوكياتها ؛ بوصفها ثقافةً جمعيةً، يخضع لها حراك الفرد : قولاً، وفعلاً، وتفكيراً. تشكّل بمجموعها النظام الذي يقود حياتها، وعلى قدر فاعلية تلك التراكمات، وإمكاناتها التأثيرية ؛ تتحدّد رقعتها المكانية، وامتداداتها الزمانية، ومن ذلك تأتي ثنائية : السعة والضيق، والطول والقصر، في دورة حياتها.

لذا يمكننا توصيف التراث، بحسب ما مر ذكره : بأنه التركة المادية والمعنوية لسلالة بشرية معينة، في زمان معين، في مكان معين. وبهذا الوصف يكون تراث أي سلالة :

- المنفذ الأهم لتعرف ثقافتها .
- المادة الأدق لتبيين تاريخها .
- الحفريّة المثلّي لكشف حضارتها .

وكلمّا كان المتتبع لتراث (سلالة بشرية مستهدفة) عارفاً بتفاصيل حمولتها ؛ كان وعيه بمعطياتها، بمعنى : أنّ التعالق بين المعرفة بالتراث والوعي به تعالق طردي، يقوى الثاني بقوة الأول، ويضعف بضعفه، ومن هنا يمكننا تعرّف الانحرافات التي تولدت في كتابات بعض المستشرقين وسواهم ممّن تقصّد دراسة تراث الشرق ولا سيما المسلمين منهم، فمرة تولّد الانحراف لضعف المعرفة بتفاصيل

كنوز لسلالة الشرقيين، ومرة تولد بإضعاف المعرفة ؛ بإخفاء دليل،
أو تحريف قراءته، أو تأويله.

٢- كربلاء : لا تمثل رقعة جغرافية تحيّر بحدود مكانية مادية
فحسب، بل هي كنوز مادية ومعنوية تشكل بذاتها تراثاً لسلالة
بعينها، وتشكل مع مجاوراتها التراث الأكبر لسلالة أوسع تنتمي
إليها ؛ أي : العراق، والشرق، وبهذا الترتيب تتضاعف مستويات
الحيف التي وقعت عليها : فمرة ؛ لأنها كربلاء بما تحويه من مكتنزات
متناسلة على مدى التاريخ، ومرة ؛ لأنها كربلاء الجزء الذي ينتمي
إلى العراق بما يعتره من صراعات، ومرة ؛ لأنها الجزء الذي ينتمي
إلى الشرق بما ينطوي عليه من استهدافات، فكل مستوى من هذه
المستويات أضفى طبقة من الحيف على تراثها، حتى غُيِّبَ وغُيِّبَ
تراثها، وأُخِزِلت بتوصيفات لا تمثل من واقعها إلا المقتطع أو
المنحرف أو المنزوع عن سياقه.

٣- وبناءً على ما سبق بيانه، تصدى مركز تراث كربلاء التابع
للعتبة العباسية المقدسة إلى تأسيس مجلة علمية متخصصة بتراث
كربلاء ؛ لتحمل هموماً متنوعة، تسعى إلى :

- تخصيص منظار الباحثين بكنوز التراث الراكز في كربلاء
بأبعادها الثلاثة : المدنية، والجزء من العراق، والجزء من الشرق .
- مراقبة التحولات والتبدلات والإضافات التي رشحت
عن ثنائية الضيق والسعة في حيزها الجغرافي على مدى التاريخ،

ومديات تعالقتها مع مجاوراتها، وانعكاس ذلك التعالق سلباً أو إيجاباً على حركيتها ؛ ثقافياً ومعرفياً.

- اجراء النظر إلى مكتنزاتها : المادية والمعنوية، وسلوكها في مواقعها التي تستحقها ؛ بالدليل.

- تعريف المجتمع الثقافي : المحلي، والإقليمي، والعالمي : بمدخرات تراث كربلاء، وتقديمه بالهيئة التي هو عليها واقعاً.

- تعزيز ثقة المنتمين إلى سلالة ذلك التراث بأنفسهم ؛ في ظل افتقارهم إلى الوازع المعنوي، واعتقادهم بالمركية الغربية ؛ مما يسجل هذا السعي مسؤولية شرعية وقانونية.

- التوعية التراثية وتعميق الالتحام بتركة السابقين ؛ مما يؤثر ديمومة النماء في مسيرة الخلف ؛ بالوعي بما مضى لاستشراف ما يأتي.

- التنمية بأبعادها المتنوعة: الفكرية، والاقتصادية، وما إلى ذلك، فالكشف عن التراث يعزز السياحة، ويقوي العائدات الخضراء.

فكانت من ذلك كله مجلة "تراث كربلاء" التي تدعو الباحثين المختصين إلى رفدها بكتاباتهم التي بها ستكون.

المحتويات

ص عنوان البحث اسم الباحث

باب التراث المجتمعي

٢٥	مدى امتلاك تدريسي قسم التاريخ في كلية التربية للعلوم الانسانية - جامعة كربلاء لمهارة طرح الاسئلة الصفية من وجهة نظر الطلبة	م.م. سرمد اسدخان محسن الدعيمي جامعة كربلاء كلية التربية للعلوم الانسانية قسم العلوم التربوية والنفسية
----	--	--

باب التراث الفني "الجمالي"

//	الخصائص العمارية لطاق الزعفراني في مدينة كربلاء المقدسة	أ.م. د. ميثم مرتضى مصطفى نصر الله جامعة كربلاء كلية التربية للعلوم الإنسانية قسم التاريخ
----	---	---

//	سرديات الخطاب التعبيري للثورة الحسينية في الرسم العراقي المعاصر	أ.م. د. محمد علي علوان عباس القره غولي جامعة بابل كلية الفنون الجميلة قسم الفنون التشكيلية
----	---	---

باب التراث العلمي

//	دراسة نسيجية للحالب في الماعز المحلي البالغ في مجزرة محافظة كربلاء	م.م. محمد وسام حيدر المحتا م.م. بتول عباس م. اشواق كاظم عبيد م. خمائل عبد الباري عقلة جامعة كربلاء كلية التربية للعلوم الصرفة قسم علوم الحياة
----	--	---

م.م. لنا قاسم عيدان الكنانى
جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الصرفة
قسم علوم الحياة

التأثير القاتل والجاذب والطارد لبعض
المساحيق النباتية ليرقات عثة
السجاد (Tineolabisselliella) في
كربلاء المقدسة (العتبة الحسينية)

//

*أ.د. علي حسين مكي الكبسي
**م.م. سمير حاتم عبد الحليم
*جامعة كربلاء
كلية طب الاسنان
فرع العلوم الاساسية
**جامعة كربلاء
كلية طب الاسنان
فرع اشعة الاسنان

تأثير مستخلصات نبات الحرمل والايوكالبتوز في
الاحياء المجهرية
(البكتريا) المسببة للالتهاب اللثة والاسنان
والمشخصة X-ray في محافظة كربلاء

//

*أ.م.د. زهير محمد علي جدوع
**اسلام احمد عبد الصاحب المسعودي
*جامعة كربلاء
كلية الطب
فرع الاحياء المجهرية
**جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الصرفة
قسم علوم الحياة

الكشف الجزيئي عن الطفرات المسببة لفقر
الدم البحري بيتا في كربلاء المقدسة

//

*أ.د. ابتسام مهدي عبد الصاحب
**م.م. اسراء ناصر غلام
*جامعة البصرة
مركز علوم البحار
قسم الاحياء البحرية
**جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الصرفة
قسم علوم الحياة

التحري عن إصابة بعض القواقع المائية
بطفيليات ثنائية المنشأ
فيجدول الهندية / مدينة كربلاء المقدسة

//

Asst. Instructor. Sameer H. Abdul Haleem
University of Kerbala
College of Dentistry
Dept. of Dental radiology

Detection of Anatomical variations
in mandibular canal
and its relation to the mental
foramen using Panoramic
Radiography in holy karbala

//

تأثير مستخلصات نبات الحرمل
والايوكالبتوز في الاحياء المجهرية (البكتريا)

المسببة لالتهاب اللثة والاسنان والمشفحة X-ray في محافظة كربلاء

The Effect of Harmel peganum and Eucalyptus
Extracts on Microscopic Biologisms (Bacteria)
causing Pyorrhea and Teeth Inflammation
Diagnosed (Detected) by X-ray in the Holy
Karbala province .

أ.د. علي حسين مكّي الكبيسي

جامعة كربلاء - كلية طب الاسنان

فرع العلوم الاساسية

م.م. سمير حاتم عبد الحليم العاني

جامعة كربلاء - كلية طب الاسنان

فرع أشعة الاسنان

Prof.Dr.Ali Husain Makky Al- Kubaisy

University of Karbala - College of Dentistry
Basic Sciences Division

Asst.Instructor. Sameer Hatim Abdul-Haleem Al-Aany

University of Karbala - College of Dentistry
Dental Radiology Division



الملخص

اجريت دراسة للتحري عن الاحياء المجهرية (بكتريا) المسببة لالتهاب اللثة والاسنان والمشخصة بالأشعة السينية اذ جمعت عينات من الاسنان الملتهبة ومسحات اللثة بعد تشخيصها بالـ (X-ray) لمراجعي العيادات الطبية الخاصة في محافظة كربلاء المقدسة للمدة من شباط ٢٠١٠ لغاية كانون الأول ٢٠١١ اذ تم فحص ٢٣١ عينة وتمت معرفة ما إذا تناول الشخص المصاب مضاداً حيوياً أم لا، اما الفحوصات فقد كان الفحص العياني والفحص بـ (X-ray) اذ فحصت عينات الاسنان استخدمت طريقة المسحة المباشرة وعزل البكتريا المسببة لالتهاب اللثة والاسنان بواسطة الاوساط الزرعية .
تبيّن من خلال الدراسة وجود انواع من البكتريا المعزولة عن اللثة والاسنان وهي كالآتي :-

Streptococcus pyogen. Staphylococcus spp. Proteus vulgaris.

تبين من خلال الدراسة ان مستخلص المزيج من الحرمل و الايوكالبتوز تأثيراً في البكتريا المسببة لالتهاب اللثة والاسنان واطهر التركيز ١٠٠٠ ملغم من المزيج اعلى تأثيراً في البكتريا المعزولة جاء بعده المستخلص المائي للايوكالبتوز وكان مستخلص الحرمل اقل فعالية في البكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب اللثة والاسنان .

وجد من خلال الاختبار الاحصائي باستعمال X^2 وجود فروقات معنوية (تحت مستوى ٠,٠١ و ٠,٠٥) بقطر المنطقة المثبطة للبكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب اللثة والاسنان مع مختلف تراكيز المستخلصات المائية النباتية .



Abstract

A study was conducted to investigate the microscopic biologisms (bacteria) causing pyorrhea and teeth inflammation diagnosed by X-ray. A sample of inflamed teeth and gum anointment (touch) after being diagnosed by the X-ray for patients of the private clinics in the holy Karbala province for the period February,2010–December, 2011,231 samples were investigated with being aware whether such patients had taken any antibiotic or not. Investigations were carried out by macroscopic (ocular) and X-ray investigations.

The teeth samples were investigated using the direct anointment (touch) method with isolating the bacteria causing pyorrhea and teeth inflammation by agricultural milieu .

Thy study showed that there were some types of bacteria isolated from the gum and the teeth ; these were as follows :

Streptococcus pyogen. Staphylococcus spp. Proteus vulgaris.

The study also showed that the extract of the mixture of harmel peganum and eucalypus had an effect on the bacteria which caused pyorrhea and teeth inflammation and the concentration of 1000 mg of the mixture had more effect on the isolated bacteria and then comes the aquatic extract of the eucalyptus. The harmel peganum extract had the least effect on the isolated bacteria causing pyorrhea and teeth inflammation .

Bases on the statistical test using X2 it was noticed that there were abstract differences (under the level 0,01 and 0,05) equal to a diametre of the inhibitive area of the isolated bacteria which caused pyorrhea and teeth inflammation with the different concentrations of the botanical and aquatic extracts .



المقدمة واستعراض المراجع

حاول الإنسان منذ تاريخ طويل استخدام النباتات للشفاء من الأمراض التي يتعرض لها وهناك ما يثبت أن حضارة وادي الرافدين وحضارة وادي النيل وقدماء الهنود قد مارسوا مهنة التداوي بالأعشاب وأجادوها وكذلك الإغريق الذين وضعوا المؤلفات في التداوي بالأعشاب خلال القرنين الخامس والرابع قبل الميلاد (١). كما يبين الباحثون أن الحرمل أو غلقة الديب أو الخييس يحتوي على قلوانيات وهي الحرمالون والحرمين والحرملين، وهو من أكثر النباتات استخداماً في صناعة الأدوية وأمراض أخرى حيث له خواص طبية قاتلة للبكتيريا ولآلام الأسنان أما نبات اليوكالبتوس وهو شجرة دائمة الخضرة من الأشجار المميزة والشهيرة برائحتها الفواحة وأوراقها المتدلية وزهورها الجميلة. الشجرة من الأشجار الأصلية في استراليا ويعود موطنها إلى هناك. ومن المدهش أنه من بين ٧٠٠ نوع تم التعرف عليه حتى الآن من أنواع اليوكالبتوس إلا أن ٥٠ منها فقط يقبل النمو خارج موطنه الأصلي ويحتوي نبات اليوكالبتوس على عنصر الكبريت ويكون بنسبة ٧٣،٤٪ وهو يساعد على وقف نمو البكتيريا، والنشا و الصمغ تساعد على جعل قوام اللعاب لزجاً، فيساعد على التنظيف، وتوزيع المواد الفعالة لأنها تشكل عاملاً للربط، فتحمل هذه المواد وتوزعها على جميع أسطح الأسنان. بالإضافة إلى أن النشا و الصمغ تعمل على حماية الأسنان من التسوس (٢).

اجريت العديد من الدراسات حول تأثير الاحياء المجهرية للأسنان واللثة فقد بينت دراسة الباحثين (٣) أن هنالك بكتريا المسبحية Streptococcus



sp هي مسؤولة عن التهاب وتنخر الاسنان. كذلك وجدت بعض الدراسات ان تناول التوت البري والسكريات يساعد من التصاق البكتريا المسبحية على الضرس وجدار اللثة .

اما بخصوص تأثير المستخلصات النباتية اذ بينت بعض الدراسات وأكدت (٤) في مسح أجري في مناطق مختلفة من المغرب أن ٢٦٣ مريضاً بالسكري من أصل ٣٨٦ مريضاً كانوا يستعملون النباتات الطبية بشكل منتظم في العلاج النباتي ومن بين هذه النباتات الايوكالبتوز والحرمل .

أكدت دراسة (٥) الفعالية التضادية لمستخلصات الآس *Myrtus communis* ونبات حرمل *Peganum harmala* ضد بعض أنواع البكتريا ومنها الإشريشيا القولونية، *B. P. mirabilis*، *Staph. aureus*، *P. aeruginosa* و *subtilis* ومقارنتها بمجموعة المضادات الحيوية الصناعية، وأوضحت الدراسة أن البكتريا الموجبة للملون غرام أكثر تحسناً للمستخلص من البكتريا السالبة لذلك الملون.

كما بينوا (٦) حول تأثير مستخلصات مائية لنباتات الحنظل والنعناع وقشور الرمان حيث كانت لها حساسية مؤثرة في بكتريا *Staphylococcus aureus*

كما بين (٧) ان لمستخلص بصلات الثوم دورا في التخلص من الالتهاب الحاد والمزمن للثة والأسنان .

كما أكد (٨) تأثير نبات الايوكالبتوز في بكتريا *Streptococcus pyogenes* اذ كان لمستخلص الايوكالبتوز دور فعال مثبط لنمو تلك البكتريا.

ويعد استعراض المرجع يبدو دور الاحياء المجهرية في حدوث التهاب اللثة فلذلك اقترحت الدراسة لايجاد مستخلصات نباتية شائعة الاستعمال من قبل الانسان وملاحظة مدى تأثيرها ضد تلك الاحياء المجهرية (بكتريا).

طريقة العمل:

جمع وفحص العينات

جمعت عينات الاسنان الملتهبة ومسحات اللثة من مراجعي العيادات الطبية الخاصة في مدينة كربلاء المقدسة ٢٠١٠ لغاية كانون الأول ٢٠١١ اذ تم فحص ٢٣١ مريضاً يعاني من التهاب اللثة والاسنان وتم الاستبيان عما اذا تناول الشخص المصاب مضاداً حيوياً ام لا وشمل الفحص العياني والفحص بالأشعة السينية وهي:-

الفحص العياني

فحصت عينات الاسنان قبل فحصها مجهرياً ذي تكبير 10X وشمل الفحص ولون الضرس Colour (سواءً احتوى تقيحاً أو لا) تغير نسيج اللثة واجري للمريض المراجع التنظير بالأشعة السينية X-rays. عزل البكتريا المسببة لالتهاب اللثة والاسنان

زرعت مسحة واحدة من كل عينة مأخوذة من مكان الالتهاب على طبق بيري الاول حاوي على ماكونكي أكار والثاني حاوي على وسط اكار الدم حسب التعليمات المدونة على علبة الوسط ثم حضنت الأطباق تحت درجة حرارة ٣٧°م لمدة ٢٤ ساعة لحضن هوائي ولاهوائي (بواسطة الوعاء المفرغ من الهواء). وبعد انتهاء مدة الحضانة تمت ملاحظة المستعمرات النامية على كل من



الأوساط الزرعية على الوجه الآتي واستناداً إلى (٩)

حضرت مسحات من الوسط الزرعي ولونت بصبغة كرام و لوحظت اشكال
البكتريا

وأجريت الفحوصات الكيميائية الحياتية للبكتريا المعزولة لغرض التشخيص .
تم وضع ١٠٠ غم من اوراق الحرمل، وبذور الايوكالبتوز، مُزج الاثنان في
دورق زجاجي سعة ٥٠٠ مل الحاوي على ٢٠٠ مل من الماء المقطر المغلي مع الخلط
لمدة ١٥ دقيقة وترك الدورق ومحتوياته لمدة ٣٠ دقيقة ليبرد ثم رشح المحلول خلال
قطعة قماش نظيفة ووضع الراشح في جهاز الطرد المركزي من نوع Hitech
(٣٠٠٠ دورة / دقيقة لمدة عشر دقائق)، ثم أخذ الراشح ووضع في قناني زجاجية
ووضعت في فرن كهربائي بدرجة حرارة ٧٠°م لتجفيف المستخلص وبقاء المادة
الصلبة، ثم أخذ وزن من المادة الصلبة لتحضير التراكيز المطلوبة لإختبار تأثيرها
(٩) تم استعمال طريقة الاقراص للمضادات الحيوية في تأثيرها في المستخلصات
النباتية كذلك تم استخدام الوسط الصلب المغذي Nutrient agar &
Muller Henten agar لإختبار حساسية البكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب
الاسنان واللثة تجاه المستخلصات النباتية المدروسة بعد عمل اقراص دائرية من
المستخلصات حسب تركيز المستخلص وبطريقة التخطيط على تلك الاوساط مع
وضع الاقراص بحسب التركيز من ثم الحضان ب ٣٧°م لمدة ٢٤ ساعة بعدها يُقَدَّر
قطر المنطقة المثبطة بالملم .



النتائج:-

تبين من خلال الدراسة وجود انواع من البكتريا المعزولة من التهاب اللثة والاسنان وهي كالآتي :-

Streptococcus pyogen, Staphylococcus spp, Proteus vulgaris

تبين من خلال الدراسة ان لمستخلص المزيج من الحرمل و الايوكالبتوز تأثيراً في البكتريا المسببة لالتهاب اللثة والاسنان واطهر التركيز ١٠٠٠ ملغم من المزيج اعلى تأثيراً في البكتريا المعزولة جاء بعده المستخلص المائي للحرمل وكان المستخلص المائي للحرمل فقط بتركيز ٢٥٠ ملغم اقل فعالية في البكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب اللثة والاسنان جدول (١) شكل (١،٢،٣،٤،٥).

وجد من خلال الاختبار الاحصائي باستعمال X^2 وجود فروقات معنوية (تحت مستوى احتمالية ٠,٠١ و ٠,٠٥) بقطر المنطقة المثبطة للبكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب اللثة والاسنان مع مختلف تراكيز المستخلصات المائية النباتية .



جدول (١):- يبين تأثير المستخلصات النباتية بدليل قطر المنطقة المشبعة

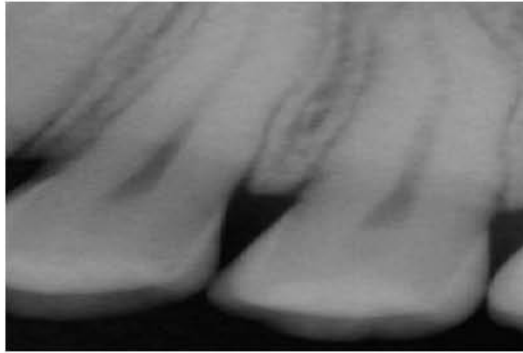
المستخلص	البكتريا	بملم		
		Staphylococcus spp.	Streptococcus pyogen	Proteus vulgaris
حرمل ٢٥٠ ملغم	١,٤	١,١	٦,١	
حرمل ٥٠٠ ملغم	١,٤	١,٣	١,٨	
حرمل ١٠٠٠ ملغم	٢	٢,١	٢	
كالبتوز ٢٥٠ ملغم	١,٢	١,٧	١,٥	
كالبتوز ٥٠٠ ملغم	١,٩	٢	٢	
كالبتوز ١٠٠٠ ملغم	٢,٧	٢,٢	٢,٦	
خليط (كالبتوز+حرمل) ٢٥٠ ملغم	٢,٥	٢,٤	٢,٨	
خليط (كالبتوز+حرمل) ٥٠٠ ملغم	٢,٩	٢,٩	٣	
خليط (كالبتوز+حرمل) ١٠٠٠ ملغم	٣,٩	٤	٤,١	
χ^2 المحسوبة	***٢٣	***٢٨,٥	***٢٧	
χ^2 الجدولية (٠,٠١)	١٩,١	١٩,١	١٩,١	
χ^2 الجدولية (٠,٠٥)	١٦,٦	١٦,٦	١٦,٦	



شكل (١) :- يبين إصابة اللثة ببكتريا *Proteus vulgaris* باستعمال
الاشعة السينية



شكل (٢) :- يبين إصابة اللثة ببكتريا *Staphylococcus spp.*
باستعمال الاشعة السينية



شكل (٣) :- يبين إصابة اللثة ببكتريا *Proteus vulgaris*





شكل (٤) :- يبين إصابة اللثة ببكتريا Staphylococcus spp.

المناقشة



تبين من خلال الدراسة وجود انواع من البكتريا المعزولة عن اللثة
والاسنان وهي خلال :-

Streptococcus pyogen. Staphylococcus spp. Proteus
vulgaris

يعزى هذا للدور الممرض لتلك البكتريا وافرازها السموم التي تؤثر
في تنخر الاسنان Necrosis فضلا عن افراز مواد محللة تؤثر في الاسنان
وتلونها باللون الاصفر (١٠ و ٣)

وجد خلال الدراسة ان مستخلص المزيغ (الحرمل، والايوكالبتوز) تأثيراً
في البكتريا المعزولة والمسببة لالتهاب اللثة والاسنان وهذا يعود الى ان هذه
النباتات تحتوي على مواد فعالة لها تأثير ضار جداً للأحياء المجهرية وهي
مادة (فلافونات) (٩ و ٥).

بيّنت البحوث العملية وأثبتت ان للحرمل والايوكالبتوز دوراً فعالاً



كمضادات اذ يؤثر في البكتريا الموجبة لصبغة كرام والسالبة لصبغة كرام (٤)
اما الايوكالبتوز فله تأثير لاحتوائه على زيوت واحماض امينية ومواد دباغية
فضلا عن وجود مادة قلوانيات وهي الحرمالون والحرمين والحرملين، وهو
من اكثر النباتات استخداما في صناعة الادوية وامراض اخرى حيث له
خواص طبية قاتلة للبكتيريا وآلام الاسنان وله تأثير فعال ضد البكتريا (٢)
فضلا عن ان الحرمل يحتوي على مادة التانيت التي تثبط النمو البكتري .
لذلك نلاحظ ان للمزيج (الحرمل والايوكالبتوز) دوراً في القضاء على
البكتريا المعزولة في دراسته نظراً الى ما يحتويه المزيج من المواد التي لها مدى
واسع في القضاء على النمو البكتيري كذلك لا تحتوي تلك المستخلصات
على الاعراض الجانبية الشديدة التي قد تؤدي الى تأثيرات في انسجة اللثة
والاسنان (١). كذلك ان لنبات الحرمل تأثيراً في بكتريا المسبحية والعنقودية
نتيجة تثبيطها لجدار الخلية البكتيرية واحتواء تلك النباتات على فلافونات
وزيوت مذيبة للجدار البكتيري مما يؤدي الى توقف نمو المستعمرات
البكتيرية كذلك تعمل الفلافينات على تعطيل عملية انتاج الطاقة في الخلية
البكتيرية (١١). كما ان لنبات الايوكالبتوز دوراً في تثبيط النمو البكتيري وذلك
لانه يحتوي على الفلافونات والفيتولات والصابونيات والكلايوسيدات لذا
كان له دور خاصة في تثبط نمو بكتريا العنقوديات المسبحية (١٢) فضلاً على
ان نبات الحرمل يحتوي على زيوت راتنجية خاصة لتثبيط نمو بكتريا قيد
الدراسة (١٣)



المصادر

١. الكاتب، يوسف منصور (٢٠٠٠). تصنيف النباتات البذرية، الطبعة الثانية. مطبعة جامعة الموصل: ٥٨٤ صفحة.
٢. الحاج يحيى، توفيق (٢٠٠٣). النبات والطب البديل. الدار العربية للعلوم، بيروت: ٤٢٢ صفحة.
3. Sundqvist, G (1986). Taxonomy, ecology and pathogenicity of the root canal flora. Microbiol Rev. 50(4): 452-735.
4. Ziyat, A.; Legssyer, A.; Mekhfi, H.; Dassouli, A.; Serhrouchni, M. & Benjelloun, W. (1997). Phytotherapy of hypertension and diabetes in oriental Morocco. J. Ethnopharmacol., 58: 45-54.
٥. الذهب، أزهار عمران لطيف (١٩٩٨). الفعالية التضادية لمستخلصات نباتية عراقية في بعض البكتريا الممرضة. رسالة ماجستير، كلية العلوم، جامعة بابل: ٦٨ صفحة.
٦. مجيد، قيثار رشيد، الشطي، صباح مالك حبيب (٢٠٠٢). تأثير الفعالية التضادية لبعض المستخلصات النباتية على نمو بعض الاحياء المجهرية. مجلة كلية الزراعة-جامعة بغداد.
٧. شوكت، مؤيد صبري، علي، عبد الامير بركة، فرحان، حسين علي (٢٠٠٨). دراسة تأثير الخلاصات المائية لبعض النباتات في علاج التهاب اللثة الحاد والمزمن. المجلة العراقية للعلوم، مجلد ١: ٦٩، ٤٩-٧٣
٨. النعيمي، أسامة محمد سعيد والجبوري صبحي حسين



خلف (٢٠٠٨). التأثير المثبط لبعض المستخلصات النباتية على جرثومة السبقيات القيقحية، مجلة جامعة دهوك، العدد ٤: ٥٤ - ٥١ صفحة.

9. Bhatia, R. & Ichhpujani, R.L. (2004). Essentials of medical microbiology, 3rd edn., Jaypee Bros. Med. Publ., New Delhi: 506

10. Yamamoto, H. and Ogawa, T (2002). Antimicrobial activity of perilla seed polyphenols against oral pathogenic bacteria. Bioscience, Biotechnology and Biochemistry, 66(4): 921-924.

١١. الياسين، سارة عزيز وطبان (٢٠٠١). دراسة الفعالية المضادة لبعض النباتات الطبية على بعض الجراثيم المرضية. رسالة ماجستير، كلية العلوم، جامعة الكوفة: ٩٢ صفحة.

١٢. نعيم، حنان عدنان، ثويني، آمنة نعمة، الطحان، فريد جميل (٢٠٠٨) تقييم فعالية المستخلص المائي والكحولي لأوراق الايوكالبتوز في تثبيط نمو البكتريا الموجبة لصبغة كرام المعزولة من مرضى مصابين بالتهاب البلعوم واللوزتين، المجلة العراقية للعلوم، المجلد ٤٩، العدد ٢: ٨٩-٨٢.

١٣. محمد حسين وسالم ناصر موسى (١٩٩٢) التأثير التثبيطي لنبات الحرمل *peganum harmala* في الاحياء المجهرية المعزولة من المفروم البقري، مجلة البصرة للعلوم الزراعية العدد ٥ / ٢: ١٨٩-١٩٥